

RISCO
G R O U P
Creating Security Solutions.
With Care.
r i s c o g r o u p . c o m



ProSoundTM
Professional External Sounder

Instrukcja instalacji i programowania

Spis treści

PL

ProSound – Instrukcja Instalacji	3
Właściwości	3
Instalacja	3
Sygnalizacja diodami LED	4
Ustawienia przełączników DIP	4
Okablowanie urządzenia	5
Dane Techniczne	7
Symbole handlowe	7
Sygnalizator zewnętrzny – Programowanie z central ProSYS /LightSYS	8
Wstęp	8
Dodawanie / Usuwanie sygnalizatora ProSound	8
Menu Instalatora: Konfiguracja parametrów ProSound	8
Installer Menu: System	9
Menu użytkownika: Kontrola działania.....	10
Menu użytkownika: Wersja sygnalizatora	10
Komunikaty pamięci zdarzeń	11
Zasady Gwarancji, kontakt z przedstawicielami RISCO.....	12

ProSound – Instrukcja Instalacji

Wstęp

Zewnętrzne sygnalizatory akustyczno-optyczne firmy RISCO, łącząc w sobie wysoką trwałość, jakość, szeroki zakres możliwości oraz wyjątkowe wzornictwo, są idealnym rozwiązaniem dla wszystkich systemów sygnalizacji alarmowych, zarówno włamaniowych, jak pożarowych.

Sygnalizatory ProSound współpracują z każdym systemem alarmowym. W przypadku central ProSYS / LightSYS można je podłączyć do magistrali systemowej, co z kolei umożliwia programowanie parametrów pracy i pełną diagnostykę z poziomu centrali alarmowej.

Właściwości

- Długa żywotność sygnalizatora optycznego (SLT)
- Wandaloodporna, niewrażliwa na promieniowanie UV obudowa poliwęglanowa
- Wewnętrzna osłona metalowa
- Obwód automatycznego ładowania akumulatora
- Automatyczne odłączanie akumulatora (poniżej 10.5V) – ochrona przed głębokim rozładowaniem
- Odporny na błędne podłączenia akumulatora
- Wyzwalanie sygnałem plusa lub masy
- Podwójna ochrona sabotażowa (otwarcie pokrywy, oderwanie od ściany)
- Opcja czujnika wykrywającego zbliżenie innego obiektu, zapianowanie (3 cm)
- Programowane tryby działania optyki z poziomu centrali alarmowej (RISCO ProSYS/LightSYS)
- Zdalna diagnostyka i sterowanie z poziomu centrali alarmowej RISCO Group ProSYS / LightSYS
- Oddzielne wyjścia usterki i detekcji zbliżenia
- Odporny na odwrotne podłączenie biegunów zasilania

Instalacja

Sygnalizator należy zamontować w miejscu trudnodostępnym, minimalizującym ryzyko sabotażu, na płaskiej powierzchni.

➤ Montaż sygnalizatora:



WAŻNE:

Sygnalizator jest odporny na działanie wszelkich warunków pogodowych. Jednakże silne ulewy, śnieg lub grad w ekstremalnych przypadkach mogą spowodować aktywację obwodów kontroli zbliżenia (RS200WAP000A). Dlatego, w przypadku sygnalizatorów z detekcją zbliżenia zaleca się montaż w miejscach nie narażonych bezpośrednio na deszcz (do montażu można wykorzystać podcienie, daszki itp.).



Uwaga:

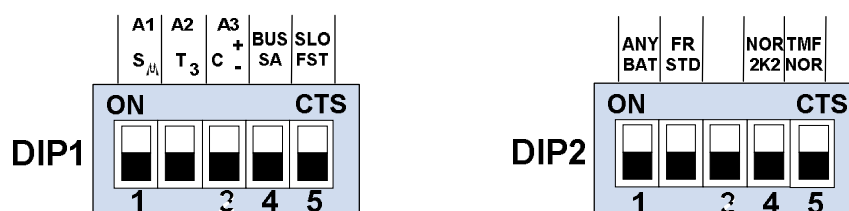
Przed przystąpieniem do okablowania odłączyć należy zasilanie sygnalizatora.

1. Zdejmij pokrywę przednią sygnalizatora – odkręć wkręt mocujący w dolnej części obudowy.
2. Korzystając z dołączonego szablonu montażowego wyznacz i wywierć w ścianie otwory pod wkręty mocujące.
3. Wprowadź okablowanie do spodniej części obudowy sygnalizatora.
4. Przytwierdź spodnią obudowę do ściany używając dołączonych wkrętów (DIN 7981 3.9X32 ZP).
5. Zdejmij wewnętrzną osłonę metalową – odkręć wkręt mocujący w dolnej części osłony.
6. Podłącz przewody do odpowiednich zacisków, ustaw położenie przełączników DIP.
7. Dla zabezpieczenia urządzenia przed oderwaniem od ściany wsuń wkręt w otwór pod przełącznikime antysabotażowym.
8. Jeżeli jest wymagana podłącz lampkę oświetlenia sygnalizatora.
9. Wstaw i podłącz akumulator (SLA 12V; 2,2 Ah)
10. Załóż i zamocuj wewnętrzną osłonę metalową. Następnie załóż i skręć obudowę.

Sygnalizacja diodami LED

LED	Opis
LED1: POWER	Dioda oznaczona jako POWER wskazuje stan sygnalizatora: Świeci: Napięcie 13.8VDC podłączone do sygnalizatora. Nie świeci: Sygnalizator nie podłączony do źródła zasilania. Błyśka: Usterka sygnalizatora.
LED2	Stan zacisku LED (Standardowy tryb pracy): Świeci: Zacisk LED podłączony do masy (COM – 0V). Nie świeci: Zacisk LED nie podłączony do masy. UWAGA: W magistralowym (BUS) trybie pracy wskazania LED definiowane są z poziomu centrali alarmowej (ProSYS / LightSYS).

Ustawienia przełączników DIP



Standardowy tryb pracy (Stand-Alone Mode)

DIP1	Opis
SW1 - STROB (Fabrycznie: wyzwalanie STB)	Definiuje sposób pracy sygnalizatora optycznego: On (SA - Automatycznie): Aktywacja optyki razem z akustyką (C+/-) Off (SM – Ręcznie): Optyka sterowana stanem wejścia STB
SW2 (Fabrycznie: 3 minuty)	Określa czas aktywacji sygnalizatora. On (T5) : 5 min Off (T3) : 3 min
SW3 (Fabrycznie: C-)	Wybór sposobu aktywacji sygnalizatora: On: Tryb C+ : Zacisk C+/- do bieguna dodatniego: sygnalizacja wyłączona. Zacisk C+/- otwarty: aktywacja sygnalizatora Off: Tryb C- : Zacisk C+/- do bieguna ujemnego: sygnalizacja wyłączona. Zacisk C+/- otwarty: aktywacja sygnalizatora
SW4 (Fabrycznie: Standardowy)	Określa tryb pracy sygnalizatora: On (BUS): magistralowy tryb pracy. Używać tej opcji przy podłączeniu do centrali RISCO: ProSYS /LightSYS. Off (SA): Standardowy tryb pracy. Używać tej opcji przy podłączeniu do dowolnej centrali.
SW5 (Fabrycznie: Szybka)	Określa modulację dźwięku: On (SLO): Szybka Off (FST) : Wolna
DIP2	Opis
SW1 (Fabrycznie: Ust. Akumulatora)	Definiuje znaczenie aktywacji wyjścia TRBL (usterka): On (Dowolna): Wyjście aktywowane dowolną usterką sygnalizatora (stan akumulatora, zasilanie, głośnik) Off (Akumulator): Aktywacja tylko dla akumulatora (niskie napięcie, negatywny wynik testu obciążenia)
SW2 (Fabrycznie: Standard)	Dźwięk sygnalizatora On (FR): Zgodny z wymaganiami NFA2P (Francja) Off (ST): Standardowy

SW3	Nie używany.
SW4 (Fabrycznie: EOL)	Określenie typu wyjścia sygnalizacji sabotażu (TAMPER): On (NOR): Styki przekaźnika TAMPER otwierają się w momencie wystąpienia sabotażu. Off (2K2): Konfiguracja EOL : Wbudowany rezystor 2,2 kΩ jest włączony szeregowo do styków przekaźnika. Styki przekaźnika TAMPER otwierają się w momencie wystąpienia sabotażu. UWAGA: Zewnętrzny rezystor 2,2 kΩ nie jest potrzebny.
SW5 (Fabrycznie: Bez potencjału)	Opcja podłączenia zacisku TAMPER FEED do masy (COM - 0V). On (TMF): Zacisk TAMPER FEED podłączony do masy (COM - 0V). Off (NOR): Zacisk TAMPER FEED bez potencjału.
Magistralowy tryb pracy (BUS Mode)	
DIP1	Opis
SW: 1-3 (A1,A2,A3)	Używane do ustawienia adresu ID urządzenia na magistrali. Każdy podłączony sygnalizator musi mieć własny, unikalny adres. Adres ustawia się tak, jak w przypadku innych urządzeń podłączanych do magistrali ProSYS / LightSYS.

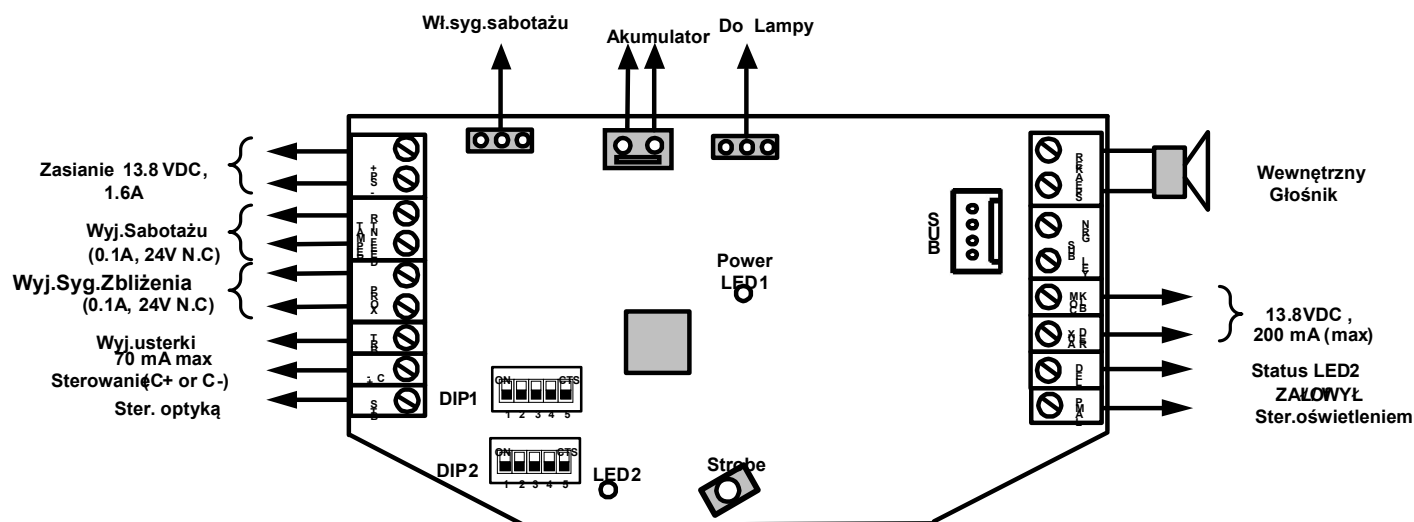
Okablowanie urządzenia

Standardowy tryb pracy (Stand-Alone Mode)

Poniżej przedstawiono wykaz zacisków i połączeń, które muszą być wykonane przy okablowaniu sygnalizatora:

Terminal Lewy	Opis
PS + PS-	podłączenia alternatywnego zasilacza 13,8VDC; 1.6A dla sygnalizatora. Uwaga: Maksymalny pobór prądu przez sygnalizator z tego źródła wynosi 1.6A w porównaniu do 200 mA pobieranych z zacisków AUX RED i COM BLK. Jeśli sygnalizator jest zasilany poprzez zaciski PS, nie trzeba podłączać zasilania do zacisków AUX RED i COM BLK.
TAMPER RTN / FEED	Wyjście sygnalizacji sabotażu (otwarcie obudowy, oderwanie od ściany). Podłączenie do zacisków zależy od ustawienia przełączników DIP (DIP2 SW4 i SW5): (DIP2 SW5 ON): Podłączyć zacisk TAMPER FEED do zacisku COM (0V). RTN pojedynczym przewodem podłączyć do wejścia sabotażowego centrali alarmowej. Tryb Bez EOL (DIP2 SW4 ON): Podłączyć zaciski RTN i FEED do wejścia linii dozoru lub dedykowanego wejścia sabotażu sygnalizatora centrali alarmowej. Tryb EOL (DIP2 SW4 OFF): Podłączyć zaciski RTN i FEED do wejścia linii dozoru typu EOL. (Wbudowany rezystor 2,2 kΩ EOL połączony szeregowo z wyjściem).
PROX (Wyjście detekcji zbliżenia)	Zacisk PROX sygnalizuje detekcję zbliżenia. Podłączyć do linii dozoru (zacisk działa tylko w trybie pracy standardowej). Uwaga: Można połączyć zacisk PROX szeregowo z wyjściem sygnalizacji sabotażu – otrzymujemy jedną sygnalizację zagrożenia sygnalizatora.
Wyjście TRBL	Wyjście TRBL jest aktywne (zwierane do masy COM - 0V) w przypadku detekcji usterki sygnalizatora, zgodnie z ustawieniem przełącznika DIP (DIP2 SW1).
C+/-	Używany do aktywacji sygnalizatora. Zachowuje się zgodnie z ustawieniem przełącznika DIP (DIP1 SW3).
STB (Wejście ster. optyką)	Zwarcie do masy – aktywacja sygnalizacji optycznej. Rozwarcie - wyłączenie sygnalizacji optycznej
Terminal Prawy	Opis
Speaker	Do podłączenia wewnętrznego głośnika (8Ω 30W).
BUS GRN / YEL	Nie używane w standardowym trybie pracy (Stand-Alone).
AUX RED/ COM BLACK	Wejście dla zasilacza DC. Maksymalny pobór prądu wynosi 200mA. Dla trybu magistralowego (BUS) podłączyć przewody zgodnie z ich kolorystyką.

LED (Status LED2)	Aktywacja diody LED2:- LED2 zaświeci się kiedy zacisk zostanie podłączony do COM (0V).
Wejście LAMP	Podłączenie zacisku LAMP do COM (0v) powoduje załączenie oświetlenia (o ile dodane). W trybie magistralowym (BUS) wejście LAMP pracuje zgodnie z definicją ustaloną w centrali alarmowej. Uwaga: Podłączenie zacisku LAMP do zacisku COM ma wyższy priorytet niż definicja w centrali – oświetlenie zostanie włączone.

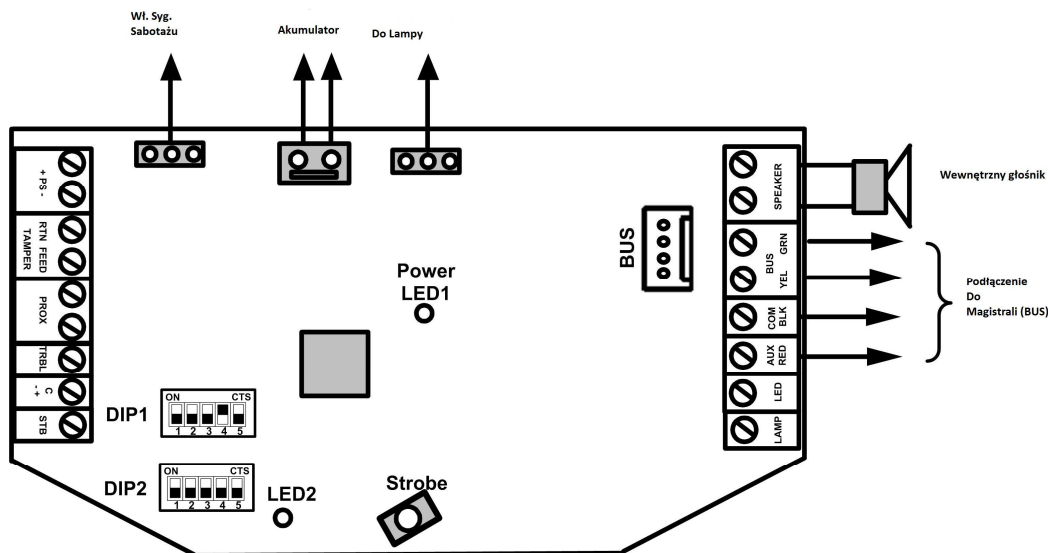


Rysunek 1: Okablowanie w standardowym trybie pracy (Stand Alone)

Magistralowy tryb pracy (BUS Mode)

Poniżej przedstawiono wykaz zacisków i połączeń, które muszą być wykonane przy okablowaniu sygnalizatora:

Terminal Lewy	Opis
PS +	Do podłączenia alternatywnego zasilacza 13,8VDC; 1.6A dla sygnalizatora.
PS-	Uwaga: Maksymalny pobór prądu przez sygnalizator z tego źródła wynosi 1.6A w porównaniu do 200 mA pobieranych z zacisków AUX RED i COM BLK. Jeśli sygnalizator jest zasilany poprzez zaciski PS, nie trzeba podłączać zasilania do zacisków AUX RED i COM BLK.
Terminal Prawy	Opis
Speaker	Do podłączenia wewnętrznego głośnika (8Ω 30W).
BUS YEL/ BUS GRN	Podłączenie magistrali systemu. Przewody podłączyć zgodnie z ich kolorystyką.



Rysunek 2: Okablowanie w magistralowym trybie pracy (BUS)



Uwagi (dotyczą obu trybów pracy):

1. Sygnalizator nie będzie pracował bez akumulatora oraz bez podłączonego pod zaciski PS zasilania.
2. Po podłączeniu zasilania sygnalizator jest nieaktywny przez pierwsze 20 sekund (ochrona przed przypadkowym załączeniem w trakcie instalacji).
3. Po włączeniu zasilania, aktywacja sygnalizatora z wejścia C- lub C+ nastąpi tylko wtedy, gdy na wejściu stan normalny (cichy) trwał przez co najmniej 10 sekund.
4. Wyjścia PROX i TRBL w trybie magistralowym (BUS) są nieaktywne.
5. W celu ochrony akumulatora przed nadmiernym rozładowaniem jest on automatycznie odłączany w przypadku spadku napięcia poniżej 10,5 V DC.

Dane Techniczne

Zasilanie DC	13.5-14.2V, 200 mA (maksymalnie)
Pobór prądu (spoczynkowy)	54 mA + prąd ładowania akumulatora
Prąd ładowania akumulatora	140 mA (maksymalnie)
Pobór prądu (Aktywacja akustyczno/optyczna)	1.6A
Poziom natężenia dźwięku	106 dB @ w odległości 3 metrów
Częstotliwość dźwięku	1500-1800 Hz
Sygnalizator optyczny	Surface Light Technology SMT LED, 6000 mcd
Klosz sygnalizatora optycznego	Poliwęglan; dostępny w kolorze: bursztynowy, czerwony lub niebieski
Częstotliwość błysków	Maksymalnie 60 razy na minutę
Akumulator	SLA (Sealed Lead Acid) 12V, 2.2 Ah, Max wymiary (Dł. x Szer. x Wys.): 17.8 cm x 6.4 cm x 3.5 cm Automatycznie odłączany poniżej 10.5 VDC
Zabezpieczenie przed rozładowaniem akumulatora	
Zabezpieczenie przed odwrotnym podłączeniem akumulatora	Ładowanie akumulatora wyłącza się przy napięciu poniżej 9V
Klasa Obudowy	IP 43, IK 6
Temperatura pracy	-25°C do 70°C
Wilgotność powietrza	Maksymalnie 95%
Wyjście sabotażu	0.1 A, 24 V, N.C. lub wbudowany rezystor EOL
Wyjście detekcji zbliżenia	0.1 A, 24 V, N.C.
Obudowa	Poliwęglan odporny na promieniowanie UV
Wymiary (Dł. x Szer. x Wys.)	30.5 cm X 21.8 cm X 11.6 cm
Masa (bez akumulatora)	1.4 kg
Kompatybilność	Wszystkie centrale alarmowe
Kompatybilność z ProSYS / LightSYS	4-żyłowa magistrala, do 300m długości

Symbole handlowe

ProSound 200P	Sygnalizator zewnętrzny akustyczno-optyczny, klosz bursztynowy, z detekcją zbliżenia
ProSound 200	Sygnalizator zewnętrzny akustyczno-optyczny, klosz bursztynowy

Sygnalizator zewnętrzny – Programowanie z centrali ProSYS /LightSYS

Wstęp

W niniejszym rozdziale opisano opcje programowe centrali ProSYS związane z konfiguracją i kontrolą pracy sygnalizatorów ProSound. W jednym systemie ProSYS można zainstalować do 8 sygnalizatorów a każdy z nich może być przydzielony do wybranych partycji.

Przed rozpoczęciem programowania parametrów sygnalizatorów należy dokładnie zapoznać się z instrukcjami instalacji i użytkowania centrali ProSYS oraz poprzednimi rozdziałami niniejszej instrukcji.



Uwaga:

Programowanie sygnalizatora ProSound z centrali LightSYS jest opisane w Instrukcji Instalacji *LightSYS*



Uwaga:

Sygnalizator ProSound współpracuje z centralami ProSYS z programem wersji 4.0 i następnych. Sygnalizator ProSound można programować programem Upload/Download w wersji 2.0 i następnych. Celem zapewnienia stabilności współpracy między centralą i sygnalizatorem, długość magistrali pomiędzy centralą ProSYS i sygnalizatorem ProSound NIE POWINNA przekraczać 300 metrów.

Dodawanie / Usuwanie sygnalizatora ProSound

1. W menu instalatora wybrać Dodaj/Usuń [7][1].
2. Nacisnąć [9][4] dla urządzenia: Sygnalizator.
3. Użyć klawiszy / aby wybrać BRAK lub SIRN (Sygnalizator).
4. Nacisnąć klawisz / .
5. Przydzielić Sygnalizator 1 do wybranych partycji używając klawiszy [1 do 8] po czym nacisnąć klawisz / .
6. Użyć klawiszy / aby wybrać czy sygnalizator będzie głośny [T], czy nie [N] po czym nacisnąć klawisz / .
7. Użyć klawiszy / aby wybrać czy będzie potwierdzenie akustyczne uzbrojenia [T], czy nie [N]. Wybór zatwierdzić klawiszem / .
8. Użyć klawiszy / aby wybrać czy będzie potwierdzenie optyczne uzbrojenie [T], czy nie [N], zatwierdzić klawiszem / .
9. Powtórzyć procedurę dla kolejnych zainstalowanych sygnalizatorów. Naciśnięcie klawisza spowoduje powrót do poprzedniego poziomu menu.

Menu Instalatora: Konfiguracja parametrów ProSound

Konfiguracji parametrów sygnalizatora dokonuje się z poziomu menu "Różne".

1. W menu instalatora wybrać opcję RÓŻNE [8].
2. Nacisnąć klawisz [2] by przejść do parametrów sygnalizatorów.

Wprowadzić cyfrę z adresem żadanego sygnalizatora i nacisnąć / . Programowanie parametrów przeprowadzić zgodnie z poniższą Tabelą:

Różne: Syrena

Skrót	Parametr
[8][2][1]	Ust. Optyki Definiowanie opcji pracy dla sygnalizatora optycznego
[8][2][1][1]	Zawsze Wyłączona Część optyczna jest nieaktywna.
[8][2][1][2]	Jak Sygnalizator (Fabrycznie) Sygnalizacja optyczna jest uruchamiana równolegle do akustycznej .
[8][2][1][3]	Jak Alarm Sygnalizacja optyczna aktywna w trakcie trwania alarmu w wybranych partycjach.
[8][2][2]	Miganie Optyki Należy zdefiniować częstotliwość błyskania sygnalizatora optycznego (błyski/min).

Różne: Syrena

Skrót	Parametr
[8][2][2][1]..[5]	Opcje Migania Optyki [1]: 20 razy na minutę. [4]: 50 razy na minutę [2]: 30 razy na minutę. [5]: 60 razy na minutę. [3]: 40 razy na minutę (Fabryczna)
[8][2][3]	Optyczne Potw. Uzbrojenia Fabrycznie: 01 Zakres: 01-20 (sekund) Definiowanie czasu, przez jaki będzie uruchomiony sygnalizator optyczny za każdym razem po uzbrojeniu systemu. The time that the strobe will blink when the system is armed. Uwaga: Parametr będzie ignorowany, gdy opcja Potwierdzania uzbrojenia (patrz Dodawanie/usuwanie sygnalizatorów) jest ustawiona na NIE .
[8][2][4]	Dioda Syreny Definicja trybu pracy diody LED2 sygnalizatora.
[8][2][4][1]	Zawsze Włączona Dioda LED2 jest zawsze włączona
[8][2][4][2]	Zawsze Wyłączona Dioda LED2 jest zawsze wyłączona
[8][2][4][3]	Jak Uzbrojenie (Fabrycznie) LED2 świeci, gdy dowolna z przydzielonych do sygnalizatora partycji jest uzbrojona (w trybie zwykłym lub W-domu)
[8][2][4][4]	Jak Alarm Dioda LED 2 jest włączana po aktywacji alarmu
[8][2][5]	Poziom Prox Fabrycznie: 3 Zakres: 0-9 sekund Definiowanie czasu (w sekundach), przez jaki musi trwać stan detekcji zbliżenia, by został wywołany alarm. Wybranie 0 wyłącza detekcję.
[8][2][6]	Test Ładowania Akumulatora Umożliwia ustalenie, co jaki czas centrala ProSYS będzie przeprowadzała automatyczny test ładowania akumulatora.
[8][2][6][1]	Nigdy Testowanie wyłączone
[8][2][6][2]	Co 24 Godziny (Fabrycznie) Test co 24 godziny..

Menu Instalatora: System

Parametry Systemowe

[1][2][35]	Głośny Sabotaż Zbliżeniowy Fabrycznie: Nie Tak (T): Detekcja zbliżenia do sygnalizatorów sygnalizowana jest głośnym alarmem. Nie (N): Detekcja zbliżenia traktowana tak, jak usterki systemowe, brak głośnego alarmu.
[1][2][38]	Problem Aux=Sabotaż Fabrycznie: Nie Tak (T): Inne usterki (aux) sygnalizatorów będą traktowane jak alarm sabotażowy. Nie (N): Inne (aux) usterki sygnalizatorów traktowane są jak usterki systemowe

Zmodyfikowane parametry systemowe

[1][2][13]	Alarm odcięcia modułu	Fabrycznie: Tak
	Tak (T): Zanik łączności pomiędzy centralą a DOWOLNYM modułem rozszerzającym (w tym sygnalizatorem) generuje alarm. Do stacji monitorującej wysyłany jest stosowny kod zdarzenia.	
	Nie (N): Zamiast alarmu sygnalizowana jest usterka.	

Menu użytkownika: Kontrola działania

Menu Kontroli Działania pozwala na sprawdzenie parametrów pracy poszczególnych sygnalizatorów.

1. Aby wejść do menu „Kontrola działania” należy nacisnąć [4].
2. Wpisać kod instalatora (lub sub-instalatora) po czym nacisnąć klawisz / .
3. Nacisnąć [9][3] aby wejść do menu Diagnostyki syreny.
4. Nacisnąć klawisz z cyfrą odpowiadającą adresowi żadanego sygnalizatora po czym ztwierdzić wybór klawiszem / . Centrala zainicjuje proces diagnostyczny, pojawi się lista testowanych parametrów zgodnie z Tabelą poniżej.
5. Używając klawiszy / / można przeglądać rezultaty testu



Uwaga:

Opcje diagnostyczne są także dostępne z poziomu oprogramowania Upload/Download, lokalnie lub zdalnie.

Kontrola działania: Diagnostyka > Syreny

Skrót	Parametr
[4][9][3]	Diagnostyka Syreny
	Akumulator: Wyświetla napięcie na akumulatorze wybranego sygnalizatora.
	Ładowanie: Napięcie ładowania akumulatora.
	Napięcie: Napięcie wejściowe na sygnalizatorze (zaciski AUX i COM).
	Pobór Prądu: Wyświetla wartość prądu pobieranego przez wybrany sygnalizator.
	Prąd ładowania: Wyświetla prąd ładowania akumulatora (pobierany z zacisków AUX i COM). Maksymalny możliwy pobór prądu to 200mA.

Menu użytkownika: Wersja sygnalizatora

1. Aby wejść do menu „Kontrola działania” należy nacisnąć [4].
2. Wpisać kod instalatora (lub sub-instalatora) po czym nacisnąć klawisz / .
3. Nacisnąć [0][4] aby wejść do menu Wersja syreny.

Kontrola działania: Diagnostyka > Syreny

Skrót	Parametr
[4][0][4]	Wersja sygnalizatora
	Dostępne są następujące informacje o zainstalowanych sygnalizatorach: ○ Numer katalogowy ○ Wersja oprogramowania ○ Data oprogramowania ○ Suma kontrolna oprogramowania
	Uwaga: W przypadku utraty łączności z sygnalizatorem, na wyświetlaczu pojawi się komunikat o braku łączności.

Komunikaty pamięci zdarzeń

W poniższej tabeli zestawiono wszystkie komunikaty związane z sygnalizatorami ProSound, jakie mogą pojawić się w pamięci zdarzeń centrali ProSYS:

Tekst na LCD	Opis zdarzenia
SAB SYGN=X	Alarm sabotażowy z sygnalizatora o adresie X
SAB SYGN OK=X	Obwód sabotażowy OK w sygnalizatorze o adresie X
SAB ZB SYGN=X	Alarm zbliżeniowy z sygnalizatora o adresie X
SAB ZB SYGN OK=X	Koniec detekcji zbliżenia w sygnalizatorze o adresie X
BRAK KOM SYGN=X	Brak łączności (magistrala) z sygnalizatorem o adresie X
KOM OK SYGN=X	Powrót łączności z sygnalizatorem o adresie X
ZLY AKU SYGN=X	Rozładowany akumulator sygnalizatora o adresie X
AKU OK SYGN=X	Akumulator sygnalizatora o adresie X – OK
AKU LAD SYGN=X	Usterka układu ładowania sygnalizatora o adresie X
AKU LAD OK SYG=X	Układ ładowania sygnalizatora o adresie X – OK
LADOW OK SYGN=X	Usterka ładowania akumulatora sygnalizatora o adresie X
CHRG CURR RS S=X	Ładowanie akumulatora sygnalizatora o adresie X – OK
AUX SYGN=X	Inna usterka sygnalizatora o adresie X
AUX OK SYGN=X	Koniec innej usterki sygnalizatora o adresie X
SPK SYGN=X	Usterka głośnika sygnalizatora o adresie X
SPK OK SYGN=X	Koniec usterki głośnika sygnalizatora o adresie X
PROX SYGN=X	Usterka układu kontroli zbliżenia sygnalizatora o adresie X
PROX OK SYGN=X	Układ kontroli zbliżenia sygnalizatora o adresie X – OK

Ograniczona gwarancja firmy RISCO Group

Firma RISCO Group oraz jej filie i oddziały („Dystrybutor”) gwarantuje, iż jej produkty będą wolne od usterek materiałowych i produkcyjnych przy normalnym użytkowaniu przez 24 miesiące od daty produkcji. Ponieważ Dystrybutor nie instaluje ani nie podłącza produktu i ponieważ może być używany w połączeniu z produktami nie wyprodukowanymi przez Dystrybutora, Dystrybutor nie może zagwarantować poziomu pracy systemu zabezpieczeń, który używa niniejszego produktu. Zobowiązania i odpowiedzialność Dystrybutora w ramach niniejszej gwarancji wyraźnie ograniczają się do naprawy i wymiany (wybór należy do Dystrybutora) w rozsądnym okresie czasu po dacie dostawy każdego produktu, który nie spełnia wymagań specyfikacji. Dystrybutor nie daje żadnych innych gwarancji, wyrażonych wprost ani ukrytych i nie daje gwarancji sprzedaży ani spełnienia jakiegokolwiek innego celu.

W żadnym przypadku Dystrybutor nie będzie odpowiedzialny za wszelkie wynikowe lub przypadkowe szkody powstałe w wyniku złamania tej czy innej gwarancji, wyraźnej lub ukrytej lub na podstawie jakiegokolwiek innej odpowiedzialności.

Zobowiązania Dystrybutora w ramach tej gwarancji nie zawierają opłat transportowych ani kosztu związanego z instalacją lub inną odpowiedzialnością za bezpośrednie, pośrednie lub wynikowe szkody lub opóźnienia.

Dystrybutor nie gwarantuje, że jego produktu nie można oszukać albo obejść, że produkt zapobiegnie uszkodzeniom ciała lub utracie mienia w wyniku włamania, napadu, pożaru i innych ani że produkt w każdym przypadku zapewni właściwe ostrzeżenie bądź ochronę.

Nabywca rozumie, że poprawnie zainstalowany i konserwowany system alarmowy może jedynie ograniczyć ryzyko włamania, napadu lub pożaru bez ostrzeżenia, lecz nie jest ubezpieczeniem ani gwarancją, że takie zdarzenia nie wystąpią lub że nie dojdzie do uszkodzeń ciała ani utraty mienia w wyniku ich wystąpienia.

Co z tego wynika, Dystrybutor nie ponosi odpowiedzialności za żadne uszkodzenia ciała, utratę lub uszkodzenia mienia bazujące na twierdzeniu, że produkt nie dostarczył ostrzeżenia. Jednakże, gdy Dystrybutor zostanie pociągnięty do odpowiedzialności, bezpośrednio lub pośrednio, za jakiegokolwiek straty lub szkody powstałe w ramach działania tej ograniczonej gwarancji lub w inny sposób, niezależnie od przyczyny, maksymalna odpowiedzialność Dystrybutora nie przekroczy ceny zakupu produktu, co będzie kompletnym i jedynym zadośćuczynieniem ponoszonym przez Dystrybutora.

Żaden pracownik ani przedstawiciel Dystrybutora nie jest uprawniony do zmiany niniejszej gwarancji w żaden sposób ani do udzielenia jakiegokolwiek innej gwarancji.

UWAGA: Niniejszy produkt należy poddawać testom co najmniej raz w tygodniu.

Kontakt z firmą RISCO Group

Firma RISCO Group zajmuje się serwisem i wsparciem produktów. Kontakt z nami można uzyskać poprzez naszą stronę internetową www.riscogroup.com lub w następujący sposób:

Wielka Brytania

Tel: +44-161-655-5500
technical@riscogroup.co.uk

Stany Zjednoczone

Tel: +305-592-3820
support@riscogroupusa.com

Włochy

Tel: +39-02-66590054
support@riscogroup.it

Brazylia

Tel: +55-11-3661-8767
support-br@riscogroup.com

Hiszpania

Tel: +34-91-490-2133
support-es@riscogroup.com

Chiny

Tel: +86-21-52-39-0066
support-cn@riscogroup.com

Francja

Tel: +33-164-73-28-50
support-fr@riscogroup.com

Polska

Tel: +48-22-500-28-40
support-pl@riscogroup.com

Belgia

Tel: +32-2522-7622
support-be@riscogroup.com

Izrael

Tel: +972-3-963-7777
support@riscogroup.com



Wszystkie prawa zastrzeżone.

Żadna część tego dokumentu nie może być reprodukowana w żadnej formie bez uprzedniej pisemnej zgody od wydawcy.